

5. The provisions of paragraph 3 shall not apply to the position of the taxpayer being a resident of a Contracting State who in the above Contracting State in which the taxpayer has a permanent establishment with which the right of taxing is in the hands of the Contracting State in such a case, the provisions of Article VII shall apply.

6. Royalties shall be treated as income in a Contracting State when the payer in that State is, a political subdivision, a local authority or a resident of that State. Where, however, the person paying the royalties is not a resident of a Contracting State, the provisions of Article VII shall apply. Where the payer in the Contracting State in which the royalties are deemed to arise in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

7. Where owing to a contract relationship between the payer and the recipient or between any other person and any other person, the recipient or the payee has a permanent establishment in the Contracting State in which they are paid, and the recipient or the payee has a permanent establishment in the Contracting State in which they are paid, the provisions of Article VII shall apply only in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

Article VII

Transfer of movable property

1. Where the situation of movable property may be transferred to the Contracting State in which such property is situated.

2. Where from the situation of movable property (being part of the permanent property of a permanent establishment which the taxpayer has in a Contracting State) the right to dispose of such property is transferred to another person, the provisions of Article VII shall apply only in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

3. Where from the situation of movable property (being part of the permanent property of a permanent establishment which the taxpayer has in a Contracting State) the right to dispose of such property is transferred to another person, the provisions of Article VII shall apply only in the Contracting State in which the permanent establishment is situated.

6. Les dispositions du paragraphe 3 ne s'appliquent pas lorsque le contribuable des royalties réside dans un Etat contractant, à moins que l'Etat contractant dans lequel le contribuable a une installation permanente ne soit le seul Etat contractant dans lequel le droit de taxation est exercé. Dans ce cas, les dispositions de l'article VII s'appliquent.

6. Les dispositions du paragraphe 3 ne s'appliquent pas lorsque le contribuable des royalties réside dans un Etat contractant, à moins que l'Etat contractant dans lequel le contribuable a une installation permanente ne soit le seul Etat contractant dans lequel le droit de taxation est exercé. Dans ce cas, les dispositions de l'article VII s'appliquent.

7. Lorsque, en raison d'un contrat conclu entre le payeur et le bénéficiaire ou entre toute autre personne et toute autre personne, le bénéficiaire ou le payeur a une installation permanente dans l'Etat contractant dans lequel ils sont payés, et que le bénéficiaire ou le payeur a une installation permanente dans l'Etat contractant dans lequel ils sont payés, les dispositions de l'article VII s'appliquent seulement dans l'Etat contractant dans lequel l'installation permanente est située.

Article VIII

Dispositions relatives à l'impôt sur le revenu

1. Les Etats contractants se réservent la liberté de leur législation relative aux impôts sur le revenu. Toutefois, les dispositions de l'article VII s'appliquent aux dispositions relatives à l'impôt sur le revenu.

2. Les Etats contractants se réservent la liberté de leur législation relative aux impôts sur le revenu. Toutefois, les dispositions de l'article VII s'appliquent aux dispositions relatives à l'impôt sur le revenu.

3. Les Etats contractants se réservent la liberté de leur législation relative aux impôts sur le revenu. Toutefois, les dispositions de l'article VII s'appliquent aux dispositions relatives à l'impôt sur le revenu.